

→ the 150th anniversary

JAPAN-AUSTRIA  
1869-2019

「オーストリア文化フォーラム」

Austria

Japan

# 薬剤師制度および薬学教育に関する 学術交流会 in 新潟

International Academic Exchange in Niigata

～日本とオーストリアの薬剤師制度および薬学教育に関する国際比較～

入場無料  
申込不要  
(先着順)

2019 **10/19** (土) 新潟日報メディアシップ (2階 日報ホール)  
新潟市中央区万代3-1-1 14:00～17:20(開場 13:30)入退場自由

PROGRAM : 同時通訳あり

特別講演 14:05～16:35

- ① 「オーストリアの薬剤師制度とその取り組みについて」  
オーストリア薬剤師会 会長  
Ulrike Mursch-Edlmayr (エデルマイヤー) 博士
- ② 「ウィーン大学における薬学教育と生命科学研究について」  
国立ウィーン大学 生命科学部長・教授  
Gerhard Ecker (エッカー) 博士
- ③ 「日本における薬剤師の在宅訪問と災害医療の取り組みについて」  
公益社団法人新潟県薬剤師会  
山岸 美恵子 前会長

パネルディスカッション 16:35～17:15

「薬剤師業務と薬剤師養成教育に関する国際比較について」

コーディネーター: 若林 広行 新潟薬科大学 副学長・薬学部教授

パネリスト : Ulrike Mursch-Edlmayr オーストリア薬剤師会 会長  
Gerhard Ecker ウィーン大学生命科学部 学部長・教授  
山岸 美恵子 公益社団法人新潟県薬剤師会 前会長

新潟薬科大学は、これまで欧州における薬剤師制度の象徴的な取り組みを行うオーストリア薬剤師会と、1365年に創立しドイツ語圏最古で最大の国立ウィーン大学との間で交流を続けてきましたが、2019年に日本とオーストリア共和国が正式外交を樹立し150年の節目の年を迎えたことから、本年6月に本学が2つの機関との間でそれぞれ連携協定を締結しました。このことを記念し、このたび新潟市内において、日本と欧州とりわけオーストリアの薬剤師制度および薬学教育の国際比較を中心とした学術交流会を開催することになりました。(和文による資料配布+同時通訳があります)

つきましては、医療従事者の皆様、行政関係者の皆様、大学関係者の皆様など、大勢の方々からご出席いただきますよう、ご案内申し上げます。



信頼されるプロになる。



Niigata University of Pharmacy and Applied Life Sciences

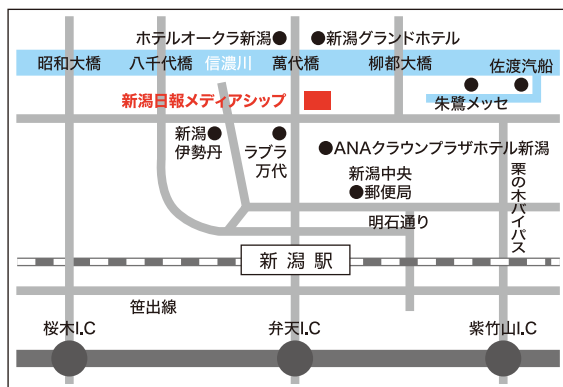
## 新潟薬科大学

後援: オーストリア大使館/オーストリア文化フォーラム、厚生労働省関東信越厚生局  
新潟県、新潟市、公益社団法人新潟県薬剤師会、株式会社新潟日報社

お問合せ先

新潟薬科大学 学事課(国際交流担当) TEL 0250-25-5200

〒956-8603 新潟市秋葉区東島265番地1 FAX 0250-28-5340



JR新潟駅万代口バスターミナルよりバス乗車5分、バス停「万代シティ」または「メディアシップ前」下車すぐ

薬剤師の皆様へ

このたびの学術交流会(14:00～17:20)を受講することにより、研修認定薬剤師の認定申請に必要な「生涯研修認定単位(シール)」2単位が発給されます。(受講料無料/申込不要 ※当日会場へ直接お越しください)なお、単位の発給を希望される方は、当日受付にて「薬剤師名簿登録番号」をお伝えいただくか「県薬剤師会会員証」を提示するとともに、本人確認のため「運転免許証」または「健康保険証」を提示してください。

Austria

Japan

# International Academic Exchange in Niigata on the Topics of Pharmacists and Pharmaceutical Education

International Academic Exchange in Niigata

An International Comparison of Pharmaceutical Systems and  
Education in Japan and Austria

Free Entry  
No Application  
Required  
(Entry on First-come Basis)

**Saturday, October 19, 2019**

Niigata Nippo Media Ship (2nd-floor Nippo Hall) 3-1-1 Bandai, Chuo-ku, Niigata  
2:00–5:20 p.m. (doors open at 1:30 p.m.; guests may come and go freely during event)

**Program (Simultaneous Interpretation Provided)**

**Special Presentations 2:05–4:35 p.m.**

- ① **Austria's Pharmaceutical System and Related Efforts**  
Dr. Ulrike Mursch-Edlmayr  
President of the Austrian Chamber of Pharmacists
- ② **Pharmaceutical Education and Life Science Research  
at the University of Vienna**  
Dr. Gerhard Ecker  
Professor and Dean of the Faculty of Life Sciences, University of Vienna
- ③ **Home Visits and Disaster Medicine Efforts by Pharmacists in Japan**  
Mieko Yamagishi  
Former Chairperson of the Niigata Pharmaceutical Association

**Panel Discussion 4:35–5:15 p.m**

**International Comparison of Pharmacists' Duties and Education**

Moderator:  
Dr. Hiroyuki Wakabayashi (Vice President and Faculty of Pharmacy Professor, Niigata University of Pharmacy and Applied Life Sciences)

Panelists:  
Ulrike Mursch-Edlmayr (President of the Austrian Chamber of Pharmacists)  
Gerhard Ecker (Professor and Dean of the Faculty of Life Sciences, University of Vienna)  
Mieko Yamagishi (Former Chairperson of the Niigata Pharmaceutical Association)

Over the years, the Niigata University of Pharmacy and Applied Life Sciences in Japan has pursued exchanges with the Austrian Chamber of Pharmacists, which carries out some of Europe's most well-known and important efforts in the area of pharmaceutical systems, and the University of Vienna, an institution founded in 1365 and the oldest university in the German-speaking world. The year 2019 marks the 150th anniversary of the establishment of official diplomatic relations between Japan and the Republic of Austria, and to commemorate this occasion the Niigata University of Pharmacy and Applied Life Sciences has signed partnership agreements with the abovementioned two Austrian institutions.

Furthermore, the University plans to hold an international academic exchange event in Niigata, described in this flyer, focused on an international comparison of pharmaceutical systems and education in Japan and Europe (particularly Austria). Japanese-language informational materials will be distributed and simultaneous interpretation provided for attendees.

We hope that all medical professionals, government officials, university faculty members and many others will join us in for this important event here in Niigata, Japan.

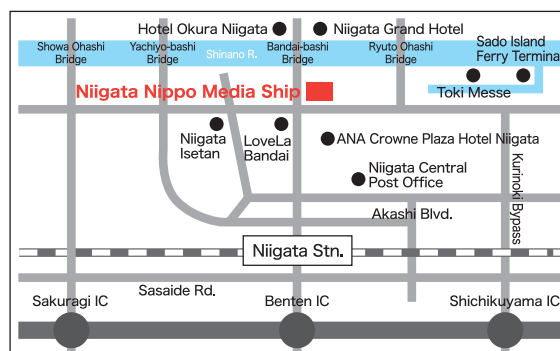


**ni** Niigata University of  
**pa** Pharmacy and  
**ls** Applied Life Sciences

Contact Information:

International Exchange Office, Student Affairs Department,  
Niigata University of Pharmacy and Applied Life Sciences

265-1 Higashijima, Akiha-ku, Niigata 956-8603 Tel: 0250-25-5200 Fax: 0250-28-5340



Niigata Nippo Media Ship is a 5-minute bus ride from the JR Niigata Station Bandai Exit bus terminal. Get off at the Bandai City or Media Ship-mae bus stop.